



# BL-G/SBL-G

## Hochleistungsbohrautomat für Schmalteile

(SBL-G: mit Sägestation)

- Schmalteile wie Leisten für Rahmenteile, Profilleisten, Möbelemente, etc. können auf bis zu 5 Seiten gebohrt werden
- Leistung: bis zu ca. 20 Werkstücke/Min. bei 1-Mann-Bedienung (ohne Sägen)

## Foratrice ad alta capacità per pezzi stretti

(SBL-G: con stazione lama)

- Per la foratura in automatica su 5 lati per pezzi stretti, come listelli per cacasse di poltrone, listelli profilati, componenti de mobili
- Capacità: max. 20 pezzi/minute circa, con un solo operatore

## Perceuse automatique de haute performance pour pièce étroites

(SBL-G: avec station de sciage)

- Pour le perçage sur 5 côtés de pièces étroites, comme listeaux pour cadres, listeaux profilés, éléments de meuble
- Cadences: jusqu'à 20 pièces/min., avec 1 opérateur

## High Performance Drilling Machine for Rails

(SBL-G: with trim saw station)

- Rails for frame parts, profiled rails, furniture components, etc. can be drilled on up to 5 sides
- Capacity: up to approx. 20 parts/min, - one-man operation (without sawing)

## Máquina automática de alto rendimiento, para piezas estrechas

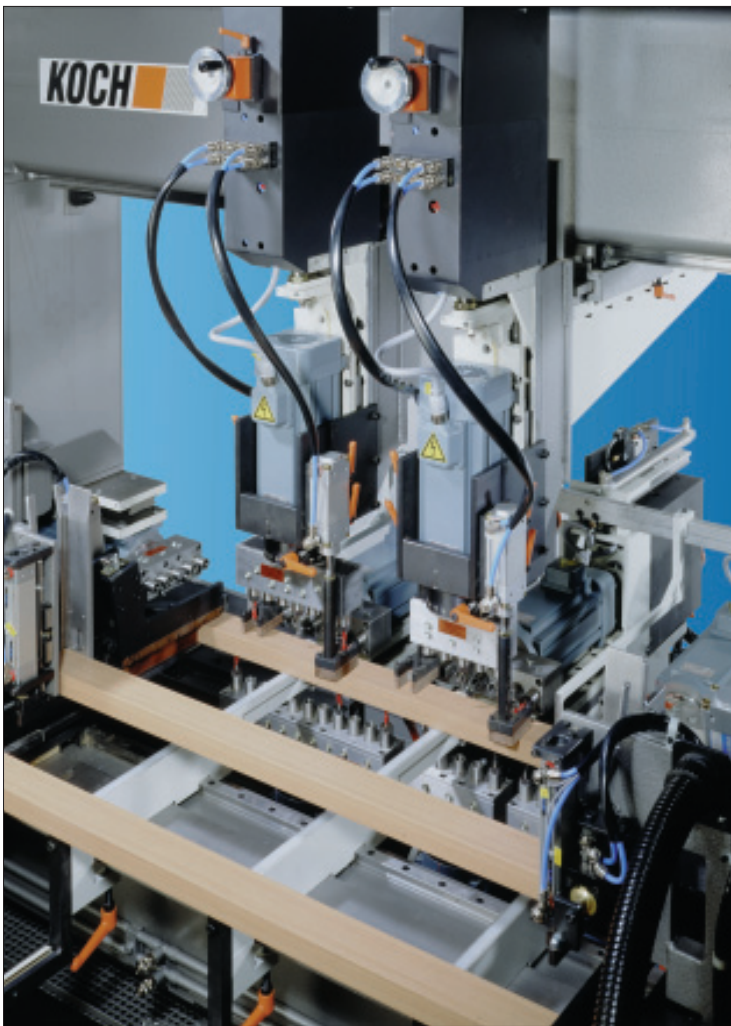
(SBL-G: con estación sierra)

- Para taladrar piezas estrechas, como listones para marcos, listones perfilados, y piezas de muebles desde 5 lados
- Rendimiento: hasta 20 piezas/min, con una persona

## Высокопроизводительный сверлильный автомат для узких деталей

(SBL-G: с опилочной станцией)

- для сверления до 5 сторон узких деталей, как планки рамных деталей, профильные планки, мебельные элементы и т.д.
- производительность: примерно до 20 деталей при обслуживании 1 оператором



- Beschickungsmagazin
- Vertikale Bohreinheiten von oben und unten
- Horizontale Bohreinheiten längs- und stirnseitig

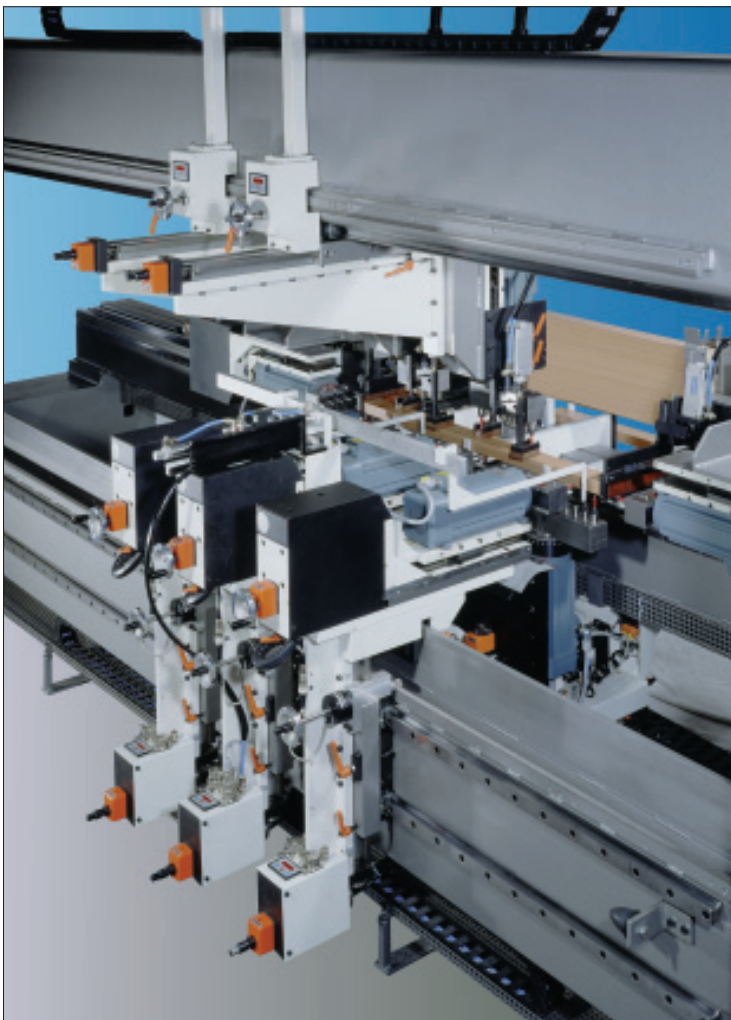
- Hopper feed
- Vertical drilling units from top and bottom
- Horizontal drilling units from the rear and for the ends

- Caricatore
- Gruppi a forare all'alto e dal basso
- Gruppi a forare in lunghezza e di testa

- Magasin d'alimentation
- Unités verticales de perçage par dessus, par dessous
- Unités horizontales de perçage frontal et longitudinal

- Depósito de alimentación
- Unidad vertical de taladrar desde arriba y desde abajo
- Unidad horizontal de taladrar para lado longitudinal y lado de testa

- загрузочный магазин
- вертикально-сверлильные узлы сверху и снизу
- горизонтально-сверлильные узлы, продольные и торцевые



- Längsbohrereinheiten
- Werkstückausschubvorrichtung

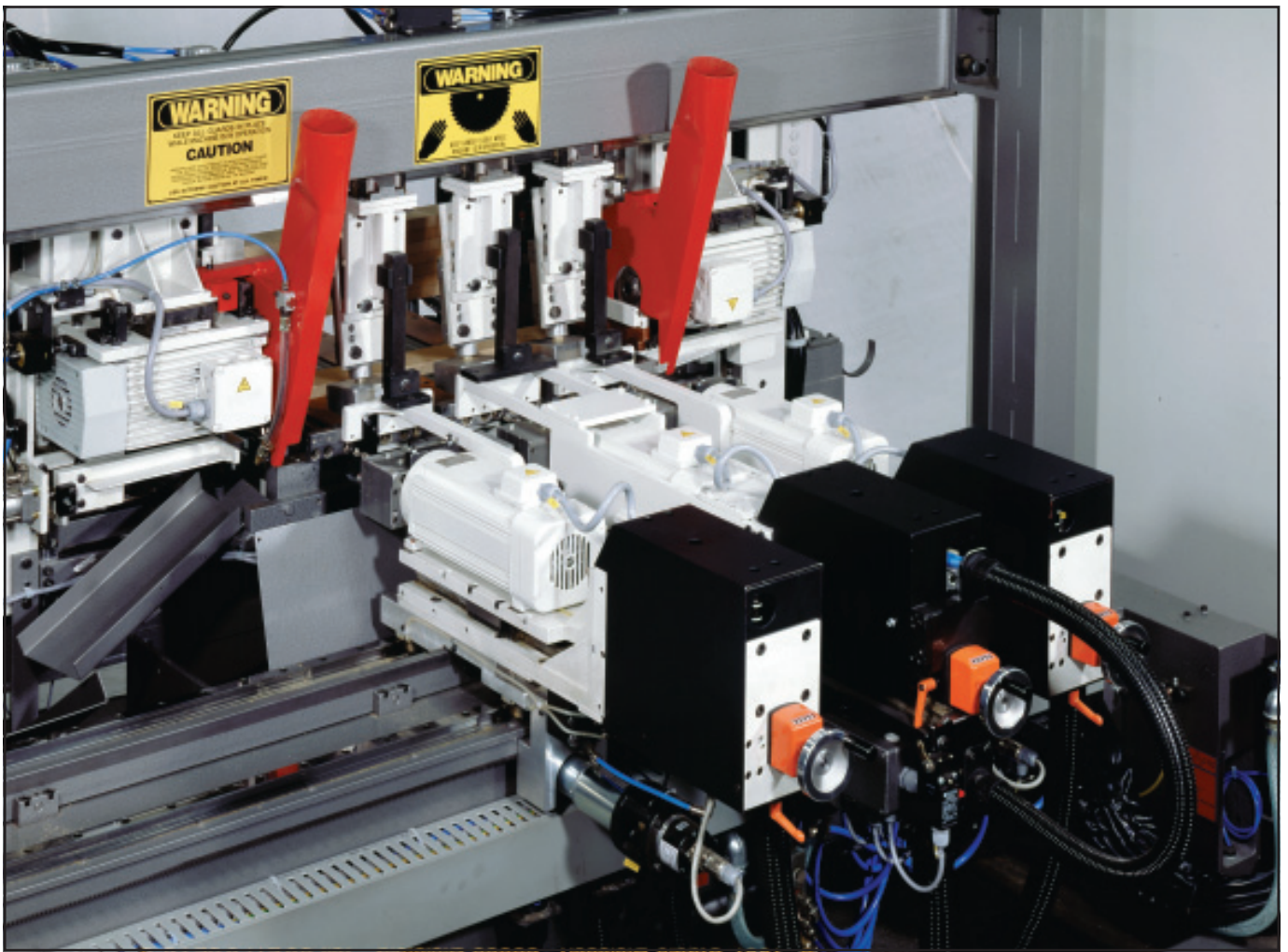
- Horizontal drilling units from the rear
- Stock ejecting device

- Gruppi a forare in lunghezza
- Dispositivo espulsione pezzi

- Unités longitudinales de perçage
- Système d'évacuation de pièces

- Unidad taladradora longitudinal
- Dispositivo de extracción para las piezas

- продольно-сверлильные узлы
- приспособление для выталкивания деталей



## SBL-G-NC

- Sägestation
- Längsbohrstation
- NC-Positioniersteuerung der beweglichen Maschinenseite und der Längsbohrereinheiten in X
- Längsbohrereinheit mit zentraler Höhenverstellung
  
- Trim saw station
- Horizontal drilling station
- NC-Positioning control of the adjustable machine side and of the horizontal drilling units in X
- Horizontal drilling unit with central height adjustment
  
- Stazione lama
- Stazione a forare in lunghezza
- Posizionamento a controllo numerico della spalla mobile e della stazione a forare in lunghezza sull'asse X
- Stazione a forare in lunghezza con regolazione in altezza centralizzata
  
- Station de sciage
- Station de perçage longitudinal
- Positionnement en commande numérique du côté mobile de la machine et des unités de perçage longitudinal en direction X
- Unité de perçage longitudinal avec réglage en hauteur central
  
- Estación sierra
- Estación de taladrar longitudinal
- Manejo de posicionamiento NC de la parte móvil de la máquina y su unidad de taladrar longitudinal
- Unidad de taladrar longitudinal con cambio de altura central
  
- пильная станция
- продольно-сверлильная станция
- система позиционирования подвижной стороны станка и продольно-сверлильных узлов по оси X с ЧПУ
- продольно-сверлильный узел с центральным устройством регулирования по высоте



Zertifizierung nach  
DIN EN ISO 9001  
Deutscher Akkreditierungsrat

**Gerhard Koch  
Maschinenfabrik  
GmbH & Co. KG**

Industriestrasse 18-22  
Industriegebiet Greste  
D-33818 Leopoldshöhe  
Telefon (05202) 990-0  
Telefax (05202) 990-101  
<http://www.kochma.de>  
Email: [info@kochma.de](mailto:info@kochma.de)



**Technische Daten**

Werkstückabmessungen

Ohne Magazin:  
Länge: - 2.500 mm  
Breite: - 300 mm  
Höhe: - 100 mm

Mit Magazin:  
Länge: 150 - 2500 mm  
Breite: 30 - 150 mm  
Höhe: 10 - 40 mm

Andere Abmessungen auf Anfrage

Bohrmotor: 2 kW  
Bohrkopf: Anzahl der Spindeln und  
Teilung nach Anforderung  
Druckluft: 6 bar  
Luftanschluss: 1 x R 3/4"  
Gewicht: ca. 4000 kg

**Technical Data**

Stock dimensions

Without hopper:  
Length: - 2500 mm (98")  
Width: - 300 mm (11-3/4")  
Height: - 100 mm (4")

With hopper:  
Length: 150 - 2500 mm (5-29/32" - 98")  
Width: 30 - 150 mm (1-3/16" - 5-29/32")  
Height: 10 - 40 mm (13/32" - 1-9/16")

Other dimensions on request

Drilling motor: 2 kW (2,8 HP)  
Drilling head: Number of spindles and  
center distance as per  
requirement  
Compressed  
air: 6 bar  
Pneumatic  
connection: 1 x R 3/4"  
Weight: approx. 4000 kg

**Dati tecnici**

Dimensione pezzi

Senza caricatore  
Lunghezza: - 2500 mm  
Larghezza: - 300 mm  
Spessore: - 100 mm

Con caricatore  
Lunghezza: 150 - 2500 mm  
Larghezza: 30 - 150 mm  
Spessore: 10 - 40 mm

Motori a forare: 2 kW  
Testina a forare: Interasse e numero di  
mandrini a richiesta  
Pressione aria: 6 bar  
Attacco pneu-  
matico: 1 x R 3/4"  
Peso: circa 4000 kgs

**Données techniques**

Dimensions des pièces

Sans magasin  
Longueur: - 2500 mm  
Largeur: - 300 mm  
Epaisseur - 100 mm

Avec magasin  
Longueur: 150 - 2500 mm  
Largeur: 30 - 150 mm  
Epaisseur: 10 - 40 mm

Moteurs de perç.: 2 kW  
Têtes de perçage: Ecartement et nom-  
bre de broches sur  
demande  
Pression d'air: 6 bar  
Raccord d'air: 1 x R 3/4"  
Poids: env. 4000 kgs

**Datos técnicos**

Dimensiones de piezas

Sin depósito:  
Largo: - 2500 mm  
Ancho: - 300 mm  
Grosor: - 100 mm

Con depósito:  
Largo: 150 - 2500 mm  
Ancho: 30 - 150 mm  
Espesor: 10 - 40 mm

Motores de taladrar: 2 kW  
Cabezales de taladrar: División y canti-  
dad de husillos  
a petición  
Presión de aire: 6 bar  
Conexión de aire: 1 x R 3/4"  
Peso: aprox. 4000 kgs

**Технические данные**

Размеры деталей

Без магазина:  
Длина: - 2.500 мм  
Ширина: - 300 мм  
Высота: - 100 мм

С магазином:  
Длина: 150 - 2500 мм  
Ширина: 30 - 150 мм  
Высота: 10 - 40 мм

Другие размеры по запросу

Сверлильный двигатель: 2 кВт  
Сверлильная головка: количество  
шпинделей и  
деление - по  
запросу  
Сжатый воздух: 6 бар  
Подсоединение воздуха: 1 x R 3/4"  
Масса: ок. 4000 кг